

# BOLACHA

by HISLE x MONICA HEDDERICH



HISLE.FR

# BOLACHA

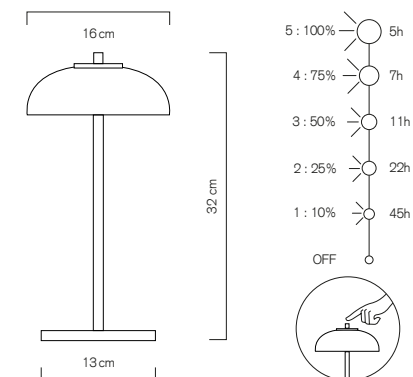
LAMPE SANS FIL  
CORDLESS LAMP

Alliant la sensualité du bois massif et les lignes épurées du métal, la Bolacha, dessinée par la designer portugaise Monica Hedderich et repensée par HISLE, se caractérise par un abat-jour tout en rondeur et une finition anodisée.

Cette lampe de table rechargeable incorpore la technologie LED HISLE, avec un interrupteur tactile à son sommet permettant de varier son intensité lumineuse.

Balancing the sensuality of solid wood with the soft lines of metal, the Bolacha, designed by Monica Hedderich from Portugal and adapted by HISLE, features a cookie-shaped shade and an anodized finish.

This cordless rechargeable table lamp incorporates HISLE's LED technology, with a touch-sensitive switch on its top to offer five intensities.



Lampe rechargeable avec interrupteur tactile, disponible en 4 finitions  
Rechargeable lamp with tactile switch, available in 4 finishes



BOLA-WF11C2  
OR ET BOIS FONCÉ / GOLD AND DARK WOOD



BOLA-WF11S2  
ARGENT FUMÉ ET BOIS FONCÉ / SMOKED SILVER AND DARK WOOD



BOLA-WF11Z2  
BRONZE ET BOIS FONCÉ / BRONZE AND DARK WOOD



BOLA-WF11A2  
ARGENT ET BOIS FONCÉ / SILVER AND DARK WOOD

## SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES / TECHNICAL SPECIFICATIONS

**Matériaux :** Aluminium anodisé et bois tourné  
**Finitions :** Or, Argent, Bronze, Argent fumé  
**Dimensions :** H. 32 cm. Abat-jour Ø 16 cm. Base Ø 13 cm  
**Poids :** 780g  
**LED :** 2,8 W  
**Photométrie :** 2650°K blanc chaud / 215Lm / IRC > 90  
**Batterie :** Li-ion 2600mAh / 7,4V / 1 000 cycles complets  
Rechargeable et remplaçable  
**Variateur :** Dimmable, 5 intensités  
**Autonomie :** De 5 à 45h selon l'intensité choisie  
**Recharge :** Durée 4h. Câble USB-C fourni  
**Option :** Chargeur (transformateur) simple 5V/2A, ou multiple 5 ports  
Prise EU, UK, US (autre sur demande)

**Certifications et conformité :**  
Luminaire : CB CE ENEC FC IP31  
Chargeur : CB CE FC

Spécifications sujettes à modification sans préavis (2025)

**L'OBSOLESCENCE PROGRAMMÉE  
N'EST PAS DANS LA PHILOSOPHIE HISLE,  
TOUTES NOS LAMPES SONT RÉPARABLES.**

## GARANTIE / WARRANTY

La société HISLE prend en charge la réparation de la lampe dans les 3 ans à compter de la date d'achat et le remplacement de toute batterie défectueuse pendant un 1 an. Passée la période de garantie, toute réparation sera aux frais du client.

**HISLE  
VANNES (56) - FRANCE  
+33 (0)2 30 85 96 15  
HISLE@HISLE.FR**

**HISLE.FR**

**Materials:** Anodized aluminum and turned wood  
**Finishes:** Gold, Silver, Bronze, Smoked silver  
**Dimensions:** H. 32 cm. Shade Ø 16 cm. Base Ø 13 cm  
**Weight:** 780g  
**LED:** 2.8 W  
**Photometry:** 2650°K warm white / 215Lm / CRI > 90  
**Battery:** Li-ion 2600mAh / 7.4V / 1 000 full cycles  
Rechargeable and replaceable  
**Dimmer:** 5 variations  
**Autonomy:** From 5 to 45h according to selected intensity  
**Recharge:** Duration 4h. Supplied with USB-C cable  
**Option:** Single charger (adapter transformer) 5V/2A, or multiple 5 ports. EU, UK or US plug/socket (other upon request)

**Certifications and compliance:**  
Lighting: CB CE ENEC FC IP31  
Charger: CB CE FC

Specifications subject to change without notice (2025)

**ALL HISLE LAMPES CAN BE MAINTAINED  
TO ENSURE YEARS OF IMPECCABLE  
AND BEAUTIFUL LIGHT.**

HISLE supports the repair of the lamp within 3 years from the date of purchase and the replacement of any defective battery for 1 year. After the warranty period, all repairs will be at the customer's expense.

**FABRIQUÉ EN FRANCE  
MADE IN FRANCE**

© HISLE Tous droits réservés  
Photos © Benoit Teillet / Oscar Almeida

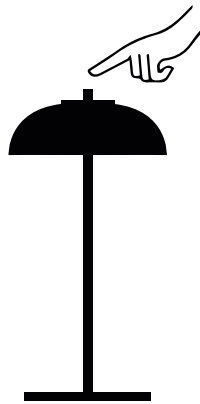
# BOLACHA by HISLE

## MODE D'EMPLOI ET PRÉCAUTIONS / INSTRUCTIONS FOR USE AND PRECAUTIONS

### INTERRUPTEUR TACTILE

#### TACTILE SWITCH

Arrêt possible par appui long  
Can be stopped by long press

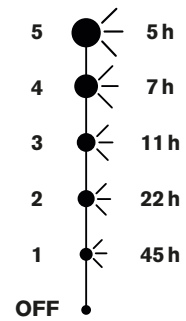


### INTENSITÉ ET AUTONOMIE

#### INTENSITY AND AUTONOMY

HISLE recommande de laisser la lampe branchée en permanence pour assurer une autonomie maximale en mode baladeuse. Cela n'affecte pas les capacités de la batterie, ni l'électronique. En cas d'inutilisation prolongée, recharger la lampe au moins une fois par mois pour optimiser la durée de vie de sa batterie.

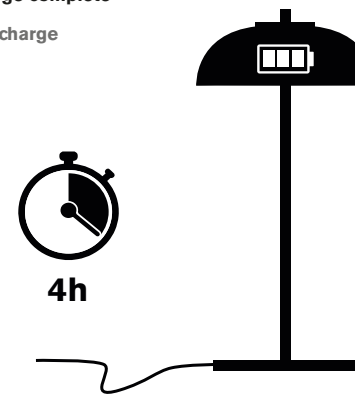
HISLE recommends leaving the lamp plugged in at all times to ensure maximum autonomy in portable mode. This does not affect the battery's capabilities or the electronics. In case of prolonged non-use, re-charge the lamp at least once a month to optimize the lifespan of its battery.



### TEMPS DE CHARGE

#### CHARGING TIME

Charge complète  
Full charge



### GARANTIE

#### WARRANTY

HISLE prend en charge la réparation de la lampe dans les 3 ans à compter de la date d'achat et le remplacement de toute batterie défectueuse pendant 1 an. Retrouvez nos CGV complètes sur : <https://hisle.fr/conditions-generales-de-vente/>

HISLE supports the repair of the lamp within 3 years from the date of purchase and the replacement of any defective battery within 1 year. Find out more on: <https://hisle.fr/en/general-terms-and-conditions/>

**L'OBSOLESCENCE PROGRAMMÉE N'EST PAS DANS LA PHILOSOPHIE HISLE, TOUTES NOS LAMPES SONT RÉPARABLES.**

Notre service client est à votre écoute pour tout conseil d'utilisation, besoin de révision ou de réparation des lampes, y compris après la durée de garantie.

**ALL HISLE LAMPES CAN BE MAINTAINED TO ENSURE YEARS OF IMPECCABLE AND BEAUTIFUL LIGHT.**

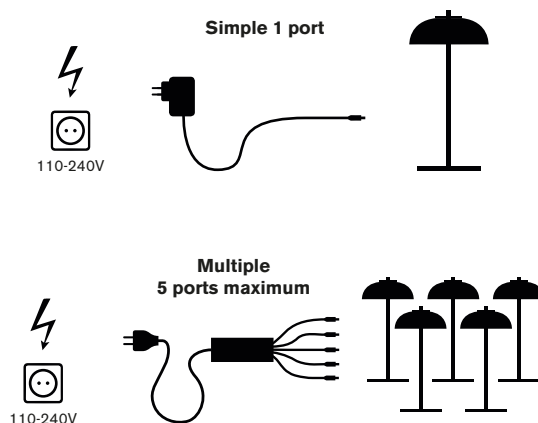
HISLE has a dedicated customer service to assist you on the use, maintenance and repair of the lamps, even after the warranty period.

### CHARGEURS

#### CHARGERS

Pour une utilisation optimale, HISLE recommande d'utiliser le chargeur et le câble fournis avec la lampe, et de recharger la lampe après chaque utilisation sans attendre son déchargement complet.

For an optimal use, HISLE recommends using the charger and cable supplied with the lamp, and recharging the lamp after each use without waiting for complete discharge.

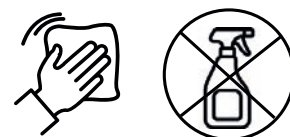


### ENTRETIEN / NETTOYAGE

#### MAINTENANCE / CLEANING

Nettoyer avec un chiffon doux légèrement humidifié d'eau. Ne pas utiliser de produits ménagers ou détergents.

Clean with a soft cloth lightly moistened with water. Do not use household products or detergents.



### MANIPULER AVEC PRÉCAUTION

#### HANDLE WITH CARE

Ne pas saisir les lampes en grappe, au risque d'abîmer leur traitement de surface. Transportez-les sur un plateau, comme des verres.

Do not grip the lamps in clusters, as this may damage their surface treatment. Transport them on a tray, like glasses.



HISLE  
5 RUE DENIS PAPIN  
56890 PLESCOP - FRANCE  
+33 (0)2 30 85 96 15  
HISLE@HISLE.FR

FABRIQUÉ EN FRANCE  
MADE IN FRANCE

HISLE.FR

© HISLE Tous droits réservés